

Le loup èt pe les trôs p'téts létans

1.

È y aivait in còp trôs p'téts létans que
s'en allènent pai chu l'monde.

2.

Le premie trove in hanne aivô ène botte d'étrain.

- S'è vôs piaît, è vôs fât me vendre vote étrain,
i veus me conchtrure ène mâjon.

L'hanne y'i vend son étrain èt pe le p'tét létan
conchtrut sai mâjon.

3.

Le doujieme trove in hanne aivô di bôs.

- S'è vôs piaît, è vôs fât me vendre vos bouts de bôs, i veus me conchtrure ènne môjon.

L'hanne y'i vend ses bouts de bôs èt pe le p'tét létan conchtrut sai môjon.

4.

Le trôjieme trove in hanne aivô des carrons.

- S'è vôs piaît, è vôs fât me vendre vos carrons, i veus me conchtrure ènne môjon.

L'hanne y'i vend ses carrons èt pe le p'tét létan conchtrut sai môjon.

5.

Quéques temps aiprés, le loup airrive tchie le premie p'tét létan èt caque en lai pôrte.

- Petét létan, petét létan, léche-me entraie .

Le p'tét létan y'i dit :

- Nian, nian, pai lai bairbichette de mon moton, te n'veus p'entraie dains mai môjon !

Le loup y'i dit :

- Eh bîn, i veus çhôçhaie èt pe groncenaie èt tai môjon veut s'envoulaie !

Le loup, çhôçhe, groncènne èt pe lai môjon d'étrain s'envoule.

Le p'tét létan rite, rite, le pus vite possibye dains lai môjon en bôs.

6.

Le loup airrive tchie le doujieme p'tét létan.

- Petét létan, petét létan, léche-me entraie .

Le p'tét létan y'i dit :

- Nian, nian, pai lai bairbichette de mon moton, te n'veus p'entraie dains mai môjon !

- Eh bin, i veus çhôçhaie èt pe groncenaie èt tai môjon veur se déreutchaie !

Le loup, çhôçhe, çhôçhe, groncènne, groncènne èt pe lai môjon de bôs déreutche.

Les dous p'téts létans, ritent, ritent dains lai môjon de carrons.

7.

Le loup airrive tchie le trôjieme létan.

- Petét létan, petét létan, léche-me entraie .

Le p'tét létan y'i dit :

- Nian, nian, pai lai bairbichette de mon moton, te n'veus p' entraie dains mai môjon !

- Eh bin, i veus çhôçhaie èt pe groncenaie èt tai môjon veut s'effondraie !

Le loup çhôçhe, çhôçhe, çhôçhe, groncènne, groncènne, groncènne mains lai môjon de carrons ne boudge ran di tot.

8.

Le loup, tot graingne, décide de déschendre pai lai tchem'nèe po maindgie les trôs p'téts létans. Les trôs p'téts létans botent tot comptant ènne tiaisse d'âve tchâde chu le fûe â fond d'lai tchem'nèe.

Tiaind le loup airrive, ès yeuvant le crevéche et le loup tchoit dains lai tiaisse d'âve tchâde !

9.

Les trôs p'téts létans rebotent le crevéçhe èt pe
tiaind le loup ât tieû, ès le maindgeant po lai
moirande.

Patois de la Courtine

Traduction Agnès Surdez